



**Межправительственная
научно-политическая платформа по
биоразнообразию и экосистемным
услугам**

Distr.: General
19 January 2017

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
Пятая сессия**

Бонн, Германия, 7-10 марта 2017 года

Пункт 6 е) предварительной повестки дня*

**Программа работы Платформы: доклад об аналитическом исследовании для
тематической оценки инвазивных чужеродных видов**

**Аналитическое исследование для тематической оценки
инвазивных чужеродных видов и контроля за ними
(результат 3 b) ii))**

Записка секретариата

1. В разделе IV решения МПБЭУ-4/1 Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) утвердил доклад об аналитическом исследовании для тематической оценки инвазивных чужеродных видов и контроля за ними, изложенный в приложении III к решению, и постановил рассмотреть на своей пятой сессии вопрос о проведении оценки.
2. По этой причине на его пятой сессии Пленуму будет предложено рассмотреть вопрос о проведении оценки инвазивных чужеродных видов на основе утвержденного доклада об аналитическом исследовании, который воспроизводится в приложении к настоящей записке без официального редактирования, и о предлагаемых уточненных продолжительности, сроках и бюджете оценки, как освещается в записке секретариата о соображениях, касающихся проведения двух тематических оценок и одной методологической оценки (IPBES/5/6).

* IPBES/5/1/Rev.1.

Приложение

I. Сфера охвата, обоснование, целесообразность и предположения

A. Сфера охвата

1. Цель предлагаемой тематической оценки инвазивных чужеродных видов и контроля над ними состоит в оценке широкого круга таких видов, влияющих на биоразнообразие и экосистемные услуги; степени угрозы, представляемой каждым из таких видов для различных категорий биоразнообразия и экосистемных услуг, включая воздействие на агробиоразнообразие и продовольствие, здоровье человека и безопасность средств к существованию; основных путей и факторов интродукции и распространения таких видов между странами и внутри стран; глобального состояния и тенденций воздействия таких видов и соответствующих управленческих мер на уровне регионов и подрегионов с учетом различных систем знаний и систем ценностей; уровня осведомленности о распространении инвазивных чужеродных видов и их воздействии; и эффективности принимаемых в настоящее время международных, национальных и поднациональных мер контроля и соответствующих вариантов политики, которые могли бы использоваться для предотвращения появления инвазивных чужеродных видов, их искоренения и контроля над ними. Особое внимание следует уделять вариантам ответных мер.

2. Для целей данной оценки инвазивные чужеродные виды определяются как животные, растения или другие организмы, прямо или косвенно интродуцированные людьми в места вне их естественного ареала обитания, в которых они прижились и распространились, оказывая воздействие на местные экосистемы и виды.

3. В центре внимания данной оценки будут виды, соответствующие данному определению, особенно те из них, которые оказывают доказуемое воздействие на биоразнообразие или представляют для него риск и через свое влияние на экосистемные услуги воздействуют на благосостояние человека или представляют для него риск. Однако помимо прочего, для того чтобы данная оценка была наиболее полезной при разработке политики, в ней необходимо учитывать не только существующее воздействие инвазивных чужеродных видов, но и источники возникающей опасности. В ходе оценки также необходимо признать, что инвазивные чужеродные виды не являются чисто пассивным явлением. В основном перемещение видов происходит при участии человека или в силу его деятельности, например, торговли. Наконец, в ходе оценки можно предложить стратегии предупреждения и регулирования, учитывающие тот факт, что многие чужеродные виды могут быть одновременно и проблематичными, и полезными. Кроме того, одни виды будут поддаваться регулированию, а другие – нет, и необходимо их признание в качестве таковых. В силу этого меры реагирования, включая стратегии предупреждения и адаптивного регулирования, должны быть гибкими и прагматичными.

B. Географический охват оценки

4. Оценка будет проводиться в глобальном масштабе и включать инвазивные чужеродные виды в наземных, пресноводных и морских экосистемах.

C. Обоснование

5. Предлагаемая оценка является непосредственным ответом на Айтинскую задачу в области биоразнообразия 9: «К 2020 году инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции идентифицированы и классифицированы по приоритетности, приоритетные виды регулируются или искоренены, и принимаются меры регулирования путей перемещения для предотвращения их интродукции и внедрения», содержащуюся в Стратегическом плане в области биоразнообразия на 2011-2020 годы¹. Кроме того, она вносит непосредственный вклад в достижение Цели в области устойчивого развития 15, задача 15.8, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: «К 2020 году принять меры по предотвращению проникновения чужеродных инвазивных видов и по значительному уменьшению их воздействия на наземные и водные экосистемы, а также принять меры по предотвращению ограничения численности или уничтожения приоритетных видов» (<https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>). И наконец, данная оценка

¹ Решение X/2 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, приложение. Доступно на сайте www.cbd.int/sp/targets.

также станет вкладом в осуществление Айтинских задач 5, 11, 12 и 17 и поможет определить приоритеты для предупреждения и регулирования в рамках этих задач. Инвазивные чужеродные виды признаны основными факторами, способствующими исчезновению видов на глобальном уровне; они ухудшают среду обитания и оказывают серьезное влияние на охраняемые территории во всем мире.

6. Инвазивные чужеродные виды представляют собой одну из наиболее серьезных, быстрорастущих и с трудом поддающихся устранению угроз для биоразнообразия, экосистемных услуг и продовольствия, охраны здоровья и безопасности средств к существованию. Инвазивные чужеродные виды зачастую демонстрируют вновь возникающие свойства, такие как повышенная способность к выживанию и распространению в новых средах обитания. Для многих стран инвазивные чужеродные виды представляются более серьезной угрозой, чем изменение климата. Такие виды явились причиной вымирания местных видов растений и животных, деградации редких и находящихся под угрозой экосистем и экологических сообществ, неурожаев и снижения продуктивности сельского хозяйства, утраты разнообразия сортов растений и пород животных, а также ущерба для собственности, инфраструктуры, местного рыболовства, туризма и оздоровительного отдыха. Угрозы местному биоразнообразию со стороны морских инвазивных чужеродных видов в результате либо сознательных, либо случайных интродукций (например, через загрязненную балластную воду или в виде организмов-прилипал на судах) являются все более серьезными и очень плохо понимаемыми.

7. Значительная доля находящихся под угрозой видов и экосистем на глобальном и местном уровнях подвержена риску, создаваемому инвазивными чужеродными видами. Утрата мест обитания остается главной угрозой для большинства видов, но в то же время воздействие инвазивных чужеродных видов создает немалую дополнительную угрозу. Существует серьезное воздействие и на острова в океане, где большинство случаев исчезновения млекопитающих, птиц, земноводных, рептилий, наземных крабов, наземных улиток и насекомых напрямую или косвенно связано с чужеродными инвазивными видами. Они оказывают значительное воздействие и на экономику: например, согласно оценкам, в общемировом масштабе стоимость наносимого такими видами ущерба в 2001 году превысила 1,4 трлн. долл. США, или 5 процентов объема мировой экономики². Применение пестицидов для борьбы с инвазивными чужеродными видами также является одной из основных причин потери биоразнообразия и создает угрозу для здоровья человека. Аналогичным образом, чужеродные инвазивные виды могут порождать болезнетворные микроорганизмы, приводя к серьезному воздействию на состояние здоровья населения и сельского хозяйства и увеличению связанных с этим затрат на лечение и профилактику заболеваний.

D. Целесообразность

8. Быстрорастущая угроза со стороны инвазивных чужеродных видов для биоразнообразия, экосистемных услуг, устойчивого развития и благосостояния человека, как правило, недостаточно оценивается и плохо понимается директивными органами. Предлагаемая оценка позволит повысить осведомленность о природе и серьезности угрозы, создаваемой такими видами; и определить политические меры, которые можно применять как на международном уровне, так и на уровне правительств, частного сектора и гражданского общества, чтобы содействовать предупреждению распространения, искоренению или контролю над воздействием инвазивных чужеродных видов. В данной оценке будет показано, каким образом Платформа может внести свой вклад в формулирование политики, направленной на разрешение проблемы кризиса в области биоразнообразия.

9. Оценка будет также направлена на решение, в частности, вопросов, актуальных для директивных органов, ответственных за инвазивные чужеродные виды, в том числе:

- a) Какая работа была проведена в глобальном масштабе в выполнении Айтинских задач в области биоразнообразия, относящихся к инвазивным чужеродным видам?
- b) Какие политические инициативы на глобальном уровне оказали бы содействие в предупреждении и регулировании распространения инвазивных чужеродных видов?
- c) Каковы препятствия для принятия мер по предупреждению и регулированию распространения инвазивных чужеродных видов?

² Pimentel, D., et al., 2001. «Economic and environmental threats of alien plant, animal, and microbe invasions». *Agriculture, Ecosystems and Environment* 84: 1–20.

- d) Какие существуют методы приоритизации угроз, создаваемых инвазивными чужеродными видами?
- e) Как сети могут содействовать предупреждению и регулированию распространения инвазивных чужеродных видов? Какую роль могут играть региональные партнерства?
- f) Существуют ли искаженные политические факторы, непреднамеренно создающие риски, связанные с инвазивными чужеродными видами?
- g) Каким образом директивные органы могут принимать решения о первоочередности проблем в условиях ограниченности ресурсов?
- h) Целесообразно ли создание базы данных об эффективных законодательных мерах, системах мониторинга и реагирования на распространение инвазивных чужеродных видов, а также о странах и других заинтересованных сторонах, испытывающих потребность в создании соответствующего потенциала?
- i) Каковы воздействие, угрозы и выгоды инвазивных чужеродных видов для биоразнообразия и экосистемных услуг, устойчивого развития и благосостояния человека?
- j) Каким образом политические и деловые круги, неправительственные организации и другие заинтересованные стороны могут получить выгоду от более эффективного предупреждения и регулирования распространения инвазивных чужеродных видов?
- k) Как предупреждать и регулировать распространение инвазивных чужеродных видов, которые наносят ущерб биоразнообразию, но способствуют экономической активности?

Е. Предположения

10. Предлагаемая оценка будет основываться на имеющихся оценках, научной и малораспространенной литературе и знаниях коренного и местного населения и будет опираться на работу существующих учреждений и сетей (см. перечень заинтересованных сторон в разделе IV). Группа по оценке также сможет воспользоваться списком изданной и «серой» литературы, а также замечаниями, собранными во время электронной конференции, проведенной в рамках аналитического исследования. Всем выводам будут присвоены уровни достоверности в соответствии с руководством Платформы для проведения оценок. В группу экспертов по оценке будут входить специалисты различной квалификации, пола и из разных стран.

11. В группу экспертов по оценке будут входить 2 сопредседателя, 52 автора и 12 редакторов-рецензентов, которые будут отобраны в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Платформы после предложения о выдвижении кандидатур и после утверждения Пленумом доклада об аналитическом исследовании. Работу группы экспертов будет обеспечивать группа технической поддержки (в составе одного штатного сотрудника на полной ставке уровня категории специалистов).

12. По просьбе Пленума, высказанной на его третьей сессии, Многодисциплинарная группа экспертов в консультации с Бюро разработала скоординированный подход к региональным, подрегиональным и тематическим оценкам. В соответствии с этим подходом, по десять авторов, обладающих экспертными знаниями по инвазивным чужеродным видам, были включены в состав каждой группы экспертов четырех региональных оценок, одобренных Пленумом на его третьей сессии³. Эти 40 экспертов внесут свой вклад как в региональные оценки, так и, используя виртуальные средства, в тематическую оценку инвазивных чужеродных видов. Кроме того, по два таких эксперта из каждой десяти, принимающих участие в региональных оценках, будут полноценно привлечены в качестве ведущих авторов в группу экспертов для оценки инвазивных чужеродных видов с целью обеспечения полной слаженности работы по инвазивным чужеродным видам между всеми оценками.

II. Тезисное содержание глав

13. Доклад о тематической оценке будет актуальным для формирования политики и состоящим из шести глав в соответствии с нижеизложенным.

³ Проведение четырех региональных оценок было одобрено Пленумом в решении МПБЭУ-3/1, раздел III, пункт 1.

14. Глава 1 будет введением к оценке. В ней будет представлена концепция инвазивных чужеродных видов. В данной главе будут содержаться термины и определения; риски, создаваемые такими видами для морских, пресноводных и наземных экосистем; информация об инвазивных чужеродных видах в контексте концептуальных рамок Платформы; и краткий обзор важности понимания взглядов на инвазивные чужеродные виды в различных системах ценностей. В этой главе содержится план действий по оценке.

15. В главе 2 будет представлен анализ и синтез ранее завершенных оценок инвазивных чужеродных видов, региональных оценок Платформы, научной и малораспространенной литературы и информации на базе систем знаний коренного и местного населения. Эта глава должна представить синтез прошлых и будущих тенденций распространения, путей, эволюционных изменений и распределения инвазивных чужеродных видов и указать на пробелы в имеющихся знаниях.

16. В главе 3 будет представлен анализ и синтез прямых и косвенных факторов, определяющих, кроме прочего, интродукцию, распространение, численность и динамику инвазивных чужеродных видов, выявленных в ходе предыдущих оценок, проведенных Платформой региональных оценок, в научной и малораспространенной литературе и на основе информации, содержащейся в системах знаний коренного и местного населения.

17. В главе 4 будет представлен глобальный и всеобъемлющий анализ и синтез экологического, экономического и социального воздействия инвазивных чужеродных видов на основе предыдущих оценок, в том числе проведенных Платформой региональных и подрегиональных оценок, научной и малораспространенной литературы и информации, содержащейся в системах знаний коренного и местного населения. Данная глава будет посвящена воздействию инвазивных чужеродных видов на природу и природные блага для людей и достойного качества жизни, как указано в концептуальных рамках, в том числе на неэкономические ценности, например, культурные, социальные и разделяемые, развлекательно-оздоровительные, научные, духовные и эстетические ценности.

18. В главе 5 будет дан обзор эффективности прошлых и настоящих программ и средств предупреждения и регулирования распространения инвазивных чужеродных видов и их воздействия на глобальном, национальном и местном уровнях. В частности, в данной главе будет рассмотрен и оценен прошлый опыт в следующих областях:

- a) предупреждение распространения инвазивных чужеродных видов в международном и внутринациональном масштабе, включая роль торговли и экономического развития;
- b) осмотрительный подход к предупреждению и регулированию распространения инвазивных чужеродных видов и эффективность оценки риска в качестве инструмента регулирования таких видов;
- c) национальные карантинные меры и принятие подходов в области биобезопасности;
- d) решение проблем сложности и межсекторальных конфликтов, например, в отношении интродуцированных видов, которые могут быть полезными или вредоносными в зависимости от контекста и системы ценностей;
- e) использование социальных сетей и гражданской науки для обнаружения, предупреждения и регулирования нашествий инвазивных чужеродных видов;
- f) искоренение или регулирование инвазивных чужеродных видов после их появления, включая такие варианты контроля, как высокоточное применение пестицидов, наживок, а также биологический контроль, сокращение популяций таких видов посредством их использования и эксплуатации, а также другими методами, включая технологию генного драйва. Будут также документированы этичные методы борьбы с инвазивными видами;
- g) потенциал различных стран в регулировании инвазивных чужеродных видов и препятствия на пути внедрения необходимых инструментов; и
- h) регулирование инвазивных чужеродных видов в охраняемых районах, включая водно-болотные угодья, признанные значимыми Конвенцией о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц, и биосферные заповедники;

i) регулирование биологических общин, в которых присутствуют инвазивные чужеродные виды, рассмотрение вопроса о сосуществовании, включая прямое и косвенное межвидовое взаимодействие.

19. В главе 6 будут рассмотрены будущие варианты предупреждения и регулирования распространения инвазивных чужеродных видов и дан анализ таких возможных средств поддержки директивных органов как разбивка по категориям и классификация инвазивных чужеродных видов по виду и степени их воздействия, а также анализ связанных с ними затрат и выгод, в целях поддержки процесса принятия решений о предупреждении и регулировании распространения инвазивных чужеродных видов и о вариантах борьбы с ними. В этой главе будут представлены варианты повышения осведомленности о данной проблеме в общемировом масштабе в целях создания систем раннего оповещения, создания потенциала и обмена знаниями о предупреждении и регулировании в международном и региональном масштабах. В оценке будут также предложены варианты политики, включающие сложные межсекторальные компромиссы. Также будет дана оценка таких мер, как укрепление международных сетей и таможенного контроля, разработка стратегий и процедур прогнозирования, предупреждения и регулирования распространения инвазивных чужеродных видов. В данной главе будет по возможности рассмотрена информация с использованием сценариев и моделей будущих тенденций, касающихся инвазивных чужеродных видов, в том числе их распространения.

III. Показатели, параметры и наборы данных

20. Показатели биоразнообразия и экосистемных услуг служат множеству целей, которые можно в широком смысле разделить на три ключевых вида функций: а) отслеживание работы; б) мониторинг последствий альтернативных политических мер; и с) научные исследования. В оценках данные показатели используются главным образом для первых двух из вышеуказанных целей.

21. В данной оценке будет дан обзор применения и эффективности таких существующих показателей, как те, что были разработаны Партнерством по разработке показателей в области биоразнообразия, а также будут рассмотрены другие возможные показатели, пригодные к использованию.

22. Данная оценка будет включать обзор наличия данных и признание того факта, что, как выяснилось в ходе аналитического исследования, такие данные в глобальном масштабе, скорее всего, крайне несистематизированы. По возможности оценка будет проводиться в масштабе стран, а, в случае целесообразности, в более детальном масштабе, позволяющем принимать конкретные меры. Сбор и структурирование данных должны производиться с возможностью их разбивки по таким уместным переменным факторам, как окружающая среда, система и таксоны.

23. При проведении данной оценки будут использованы существующие информационные базы и инструменты.

IV. Соответствующие заинтересованные стороны

24. Важными для данной оценки заинтересованными сторонами являются директивные органы, курирующие вопросы биоразнообразия, границ и здравоохранения. У таких заинтересованных сторон существует потребность в том, чтобы в оценке был сделан значительный акцент на выгоды для стран и их народов, включая благосостояние человека, связанные с регулированием рисков, представляемых инвазивными чужеродными видами. В то же время, поскольку данные виды часто появляются в результате преднамеренного перемещения видов либо в результате таких антропогенных процессов как торговля, в число важных заинтересованных сторон также войдут международные торговые организации, органы пограничного контроля и ведомства, занимающиеся преднамеренным перемещением видов, в том числе в лесном и сельском хозяйстве. Значительная часть усилий по предупреждению и регулированию распространения инвазивных чужеродных видов должна осуществляться на местном уровне. В силу этого выводы оценки необходимо доводить с помощью учитывающих контекст материалов до широкого круга аудиторий на различных уровнях, включая носителей знаний коренного и местного населения. Кроме того, спрос со стороны населения на необычных домашних животных и декоративные растения является серьезным источником инвазивных чужеродных видов, и многим правительствам, вероятно, понадобится помощь в обмене информацией с этим сектором экономики, служащим источником значительного риска. Полезные информационные материалы, подготовленные в ходе оценки, могут также включать учебные материалы для ответственных за регулирование природных ресурсов и тематические

исследования примеров успешного осуществления планов предупреждения и регулирования распространения инвазивных чужеродных видов. В оценке будут рассмотрены преимущества создания глобальной сети поддержки работы по инвазивным чужеродным видам для способствования обмену экспертными знаниями и опытом. В прошлом поддержание потенциала и постоянства в течение продолжительного времени представляло значительную трудность для многих стран, поэтому в ходе оценки будет необходимо рассмотреть механизмы решения этой проблемы.

V. Создание потенциала

25. В ходе предлагаемой оценки инвазивных чужеродных видов будет использоваться перечень приоритетных потребностей в области создания потенциала, одобренный Пленумом на его третьей сессии.

26. Создание потенциала в отношении инвазивных чужеродных видов будет нацелено на укрепление кадрового, организационного и технического потенциала в долгосрочной перспективе в целях обеспечения обоснованного и эффективного проведения и использования оценок, разработки и использования способов и методологий поддержки политики, а также в целях расширения доступа к необходимым данным, информации и знаниям. Данная работа будет проводиться по итогам оценки с целью совершенствования научно-политического взаимодействия. Одной из важных составляющих потенциала может стать экспертный опыт, позволяющий выполнять оценки существующих и потенциальных угроз со стороны инвазивных чужеродных видов при осуществлении любых мероприятий или проектов и разрабатывать на основании этих оценок планы по биобезопасности и планы регулирования видов.

27. Данная оценка позволит выявить пробелы в научных и иных знаниях, препятствующих предупреждению и рациональному регулированию распространения инвазивных чужеродных видов, в том числе в области таксономии, опыта оценки биотического воздействия, активного адаптивного регулирования, структурированного принятия решений, систематического планирования сохранения окружающей среды и известных подходов к мерам реагирования и регулирования (искоренения, комплексных методов борьбы с вредителями и биологического контроля), а также сопряженной инфраструктуры.

VI. Процесс и график

28. Ниже излагаются предлагаемый процесс и график подготовки доклада об оценке, включая мероприятия, основные этапы и организационные механизмы.

| <i>Срок</i> | <i>Мероприятия и организационные механизмы</i> |
|---|---|
| Первый квартал | <p>Пленум одобряет проведение тематической оценки инвазивных чужеродных видов и контроля над ними в сочетании с региональными оценками по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг, просит направлять предложения о технической поддержке в натуральной форме для этой оценки и поручает Бюро и секретариату создать необходимые организационные механизмы для обеспечения технической поддержки</p> <p>Председатель через секретариат обращается к правительствам и другим заинтересованным сторонам с просьбой представить кандидатуры экспертов для подготовки доклада об оценке</p> |
| Второй квартал | <p>Секретариат составляет список кандидатов</p> <p>Группа выбирает сопредседателей оценки, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов, пользуясь утвержденными критериями отбора, изложенными в решении МПБЭУ-2/3 (IPBES/2/17, приложение).</p> <p>Совещание руководящего комитета (сопредседатели, руководитель группы технической поддержки, члены Многодисциплинарной группы экспертов/Бюро) для отбора оставшихся кандидатов в группу экспертов и распределения соответствующих ролей (т.е. ведущие авторы-координаторы, ведущие авторы и редакторы-рецензенты) и подготовки первого совещания авторов</p> <p>Установление контактов с wybranными кандидатами, заполнение пробелов и окончательная подготовка списка сопредседателей, авторов и редакторов-рецензентов</p> |
| Первый год | |
| Второй квартал/начало третьего квартала | <p>Первое совещание авторов с участием сопредседателей, ведущих авторов-координаторов и ведущих авторов, восьми экспертов-посредников, участвующих в региональных оценках (по два эксперта от каждой из четырех региональных оценок), членов Группы/Бюро.</p> |

| <i>Срок</i> | <i>Мероприятия и организационные механизмы</i> | |
|-------------------|---|---|
| Четвертый квартал | Подготовка проектов глав нулевого порядка и их представление в секретариат (группа технической поддержки) | |
| Второй год | Первый квартал | Подготовка проектов глав первого порядка и их представление в секретариат (группа технической поддержки) Компиляция глав в проект первого порядка (6 недель) |
| | Второй квартал | Направление проекта первого порядка, состоящего из подборки региональных и подрегиональных оценок инвазивных чужеродных видов, на рассмотрение экспертов (6 недель, июнь/июль) Составление секретариатом (группой технической поддержки) подборки комментариев по итогам рассмотрения экспертов для направления первого проекта авторам (2 недели) |
| | Начало третьего квартала | Второе совещание авторов, включая: восемь экспертов-посредников, участвующих в региональных оценках, членов Группы/Бюро, сопредседателей, ведущих авторов-координаторов и редакторов-рецензентов |
| | Третий квартал | Подготовка проектов глав второго порядка и проекта резюме для директивных органов первого порядка (5–6 месяцев) |
| | Первый квартал | Направление проекта оценки второго порядка и проекта резюме для директивных органов первого порядка на рассмотрение правительствам и экспертам (2 месяца) |
| Третий год | Первый квартал | Направление авторам подборки комментариев по итогам рассмотрения проекта оценки второго порядка и проекта резюме для директивных органов первого порядка (2 недели) |
| | Второй квартал/начало третьего квартала | Третье совещание авторов (сопредседатели, ведущие авторы-координаторы, ведущие авторы, редакторы-рецензенты и члены Группы/Бюро) |
| | Третий квартал | Последние изменения текста оценки и резюме для директивных органов (6 месяцев) |
| | Четвертый квартал | Перевод резюме для директивных органов на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций (за 12 недель до совещания Пленума) |
| | Четвертый квартал | Представление оценки, включая перевод резюме для директивных органов, правительствам для окончательного рассмотрения перед сессией Пленума (6 недель) |
| Четвертый квартал | Представление заключительных комментариев правительств к резюме для директивных органов для рассмотрения авторами перед очередной сессией Пленума | |
| Четвертый квартал | Утверждение или принятие Пленумом тематической оценки инвазивных чужеродных видов, включая резюме для директивных органов | |

VII. Смета расходов

29. Прошедшие на четвертой сессии Пленума обсуждения бюджета программы работы Платформы показали, что ориентировочная стоимость данной оценки не должна превысить 800 000 долл. США. Пересмотренная смета расходов для данной оценки будет представлена на пятой сессии Пленума, на которой будет повторно рассмотрен вопрос о начале оценки.